

CDIP/26/7

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 25 مايو 2021

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة السادسة والعشرون
جنيف، من 26 إلى 30 يوليو 2021

تقرير بشأن المرأة والملكية الفكرية: تجميع البيانات وتبادلها

وثيقة من إعداد الأمانة

1. اتخذت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (لجنة التنمية)، في دورتها الثانية والعشرين التي عُقدت في الفترة من 19 إلى 23 نوفمبر 2018، أثناء المناقشات المتعلقة "بالمرأة والملكية الفكرية" في إطار بند جدول الأعمال "الملكية الفكرية والتنمية"، القرار التالي:

"نظرت اللجنة في الوثيقة CDIP/22/16/Rev. 2، واعتمدت مقترحاً قدمته المكسيك بشأن "المرأة والملكية الفكرية" كما هو وارد في مرفق هذه الوثيقة. وسيُقدم المرفق إلى الجمعية العامة لليوبو لعام 2019" (الفقرة 9 من [ملخص الرئيس](#))

2. وطلبت المكسيك في مقترحها المذكور أموراً عديدة من الأمانة، من بينها اتخاذ سلسلة من الإجراءات، وقررت "إعادة النظر في مسألة "المرأة والملكية الفكرية" في الدورة السادسة والعشرين للجنة التنمية من أجل المضي قدماً".

3. وتسعى هذه الوثيقة، إلى جانب الوثيقة CDIP/26/8، إلى تسهيل إعادة نظر اللجنة في مسألة "المرأة والملكية الفكرية" في دورتها الحالية. وفي حين تستجيب هذه الوثيقة للطلبين 1 و2 الواردين في مقترح المكسيك فيما يتعلق بتجميع وتبادل البيانات حسب نوع الجنس في مجال الملكية الفكرية، فإن الوثيقة CDIP/26/8، تشير إلى الإجراءات التي اتخذتها الأمانة لتنفيذ الطلبات 3 و4 و5. وتغطي فترة التقرير عامي 2019 و2020.

أولاً. تنفيذ الأمانة لمقترح المكسيك

4. يرد فيما يلي وصف للإجراءات التي اتخذتها الأمانة في تنفيذ الطلبين 1 و2 الواردين في المقترح المقدم من المكسيك.

الطلب 1: تجميع بيانات دولية متشابهة ومصنفة بشأن نوع جنس أصحاب حقوق الملكية الفكرية والمبدعين.

5. ولا تتضمن طلبات البراءات الدولية معلومات عن نوع جنس مودع الطلب. ولكنها معلومات قيمة بالنسبة لمجتمع الملكية الفكرية، على سبيل المثال، لاستكشاف الفجوات المحتملة في مجال الابتكار وفهمها. لذلك، فقد واصلت الأمانة، منذ دورة لجنة التنمية الثانية والعشرين، العمل على تطوير منهجيات لزيادة فهم التقاطع بين المساواة بين الجنسين والملكية الفكرية، ولتجميع، بناءً

على ذلك، بيانات دولية قابلة للمقارنة ومصنفة حسب نوع الجنس. ووجت هذا العمل، على وجه الخصوص، إدارة الاقتصاد وتحليل البيانات التابعة لقطاع النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار. وبالخصوص:

6. نشرت شعبة الإحصاءات وتحليلات البيانات إحصاءات لمعاهدة التعاون بشأن البراءات مصنفة حسب نوع الجنس، في منشوراتها الرائدة التالية وفي مركز البيانات خلال نفس الفترة:

1.6 الاستعراض السنوي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات (2019)

2.6 الاستعراض السنوي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات (2020)

3.6 مؤشرات الملكية الفكرية العالمية (2018)

4.6 مؤشرات الملكية الفكرية العالمية (2019)

5.6 مؤشرات الملكية الفكرية العالمية (2020)

6.6 مركز الويبو للبيانات الإحصائية (تحديثات منتظمة خلال تلك الفترة)

7. وواصل قسم اقتصاد الابتكار إجراء بحوث منهجية واقتصادية حول المساواة بين الجنسين والملكية الفكرية. وكان للبحوث التي أجريت خلال الفترة المشمولة بالتقرير محورين رئيسيين: "1" زيادة تحسين منهجيات إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس؛ "2" وتحسين مجموعات بيانات الملكية الفكرية وتوسيعها مع تصنيفها حسب نوع الجنس.

8. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصل قسم اقتصاد الابتكار تحسين منهجيات إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس، وذلك من خلال ما يلي:

1.8 إعداد نسخ يسهل النفاذ إليها من القاموس العالمي للأسماء المصنفة حسب نوع الجنس (WGND) ونشره في قاعدة البيانات [Harvard Dataverse](#) (WGND 1.0) وعلى موقع [GitHub](#) (WGND 1.1). وللمزيد من المعلومات بشأن هذا الموضوع، انظر الفقرة 10 أدناه.

2.8 تحسين التغطية الدولية للقاموس (WGND) من خلال تضمين المزيد من المصادر من بلدان جديدة (WGND 2.0). وهذه النسخة الجديدة منشورة على [موقع الويبو الإلكتروني](#)، وفي قاعدة البيانات [Harvard Dataverse](#) (WGND 2.0)، وموقع [GitHub](#) (WGND 2.1).

3.8 تحليل قوة استخدام قواميس نوع الجنس لأسماء معينة من لغات آسيوية معينة. ويشير هذا التحليل إلى مشاكل الأسماء الصينية والكورية بالحروف اللاتينية. وتمثل الآثار الرئيسية لهذا التحليل في أن التحليلات الجنسانية ستستفيد في المستقبل مما يلي: "1" زيادة بيانات الملكية الفكرية بالحروف الآسيوية الأصلية؛ "2" وزيادة تغطية الأسماء الآسيوية بالحروف الأصلية في الإصدارات المستقبلية من القاموس (WGND).

4.8 تحليل الأساليب البديلة لإزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس، مثل استخدام التعلم الآلي. وقد أجريت دراسة أولية بالتعاون مع مركز التطبيقات التكنولوجية المتقدمة التابع لقطاع البنية التحتية والمنصات.

5.8 تطوير سلسلة من الأساليب للتنبؤ بالتكافؤ بين الجنسين. وتسمح هذه الأساليب بتقييم سيناريوهات مختلفة فيما يتعلق بوقت إمكانية تحقيق التكافؤ بين الجنسين. ويمكن تطبيق مختلف سيناريوهات التنبؤ على أي بيانات جديدة لا يشوبها اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس. وقد طبقت إدارة الاقتصاد وتحليل البيانات ذلك بانتظام على المخترعين المسجلين بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات وعلى قائمة مندوبي الجمعيات العامة للويبو بناءً على طلب أخصائيه المسائل الجنسانية والتنوع في الويبو.

9. وفي الفترة نفسها، أجرى قسم اقتصاد الابتكار بحثًا عن تحسين وتوسيع وتحليل بيانات الملكية الفكرية المصنفة حسب الجنس من خلال:

1.9 أتمتة عملية إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس المخترعين المسجلين بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات، باستخدام القاموس (WGND)، وقد وضع أسلوب وُصم ونُفذ بالكامل لتطبيقه على البيانات التاريخية والجديدة لسجل وحدة معاهدة التعاون بشأن البراءات، وذلك بالاستناد إلى القاموس (WGND 1.0).

- 2.9 أتمتة عملية إزالة اللبس بشأن نوع جنس المخترعين المسجلين بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات، الذين تكون أسماءهم غير مكتوبة بالحروف اللاتينية، استناداً إلى بيانات إضافية عن الأحرف الآسيوية الأصلية. وقد وُضع أسلوب ووصف ونُقذ بالكامل باستخدام القاموس (WGND 1.0). ويتطلب الأسلوب بيانات إضافية بما في ذلك أسماء المخترعين بالحروف الآسيوية الأصلية، والتي يقدمها بانتظام قسم العمليات والدعم في قسم نظم معلومات معاهدة التعاون بشأن البراءات في قطاع البراءات والتكنولوجيا.
- 3.9 توسيع نطاق إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس ليشمل مودعي الطلبات الأفراد والممثلين القانونيين في مجموعة معاهدة التعاون بشأن البراءات. وقد وضع أسلوب ووصف ونُقذ بالكامل لتطبيقه على البيانات التاريخية والجديدة لسجل وحدة معاهدة التعاون بشأن البراءات باستخدام القاموس (WGND 1.0). وتخضع نتائج هذا الأسلوب لتحليل معمق.
- 4.9 توسيع نطاق إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس ليشمل مخترعي البراءات ونماذج المنفعة في مجموعات الملكية الفكرية الوطنية. وقد وضع أسلوب ووصف ونُقذ على أساس تجريبي لتطبيقه على البيانات التاريخية المتاحة في قواعد البيانات DOCDB/PATSTAT باستخدام القاموس (WGND 1.0). ونشرت النتائج الأولية لهذا البحث في سلسلة مؤشرات الملكية الفكرية العالمية.
- 5.9 تحليل إمكانية إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس في بيانات سجل وحدة التصميم الصناعية في لاهاي. وقد تم تجميع البيانات وتحليلها لنظام لاهاي باستخدام القاموس (WGND 1.0). وكنتيجة أولية لهذا التحليل ومن التحليلات التالية، تم التوصل إلى توسيع التغطية الدولية لمصادر القاموس (WGND 2.0) (انظر الفقرة 8.2). وأعيد إجراء تحليل لنفس البيانات باستخدام القاموس (WGND 2.0). وأشار التحليل المعمق لبيانات سجل وحدة نظام لاهاي إلى قيدين رئيسيين: "1" يؤدي انضمام أعضاء جدد في لاهاي في أوقات مختلفة إلى تقلبات كبيرة في العينة؛ "2" والعديد من الدول الأعضاء في نظام لاهاي لا تلتزم الإعلان عن المبدعين بموجب قانونها الخاص بالتصميم الصناعية. وهذان القيدان يحدان من تفسير الاتجاهات العالمية للمساواة بين الجنسين، بما في ذلك العديد من الاتجاهات الوطنية. وأثناء التحليل، اتُفق على أن هناك حاجة لمزيد من العمل قبل نشر النتائج.
- 6.9 تحليل إمكانية إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس في بيانات سجل وحدة العلامات التجارية في نظام مدريد. وبالنسبة لنظام لاهاي تم جمع البيانات وتحليلها لنظام مدريد باستخدام القاموسين (WGND 1.0) و (WGND 2.0). وكشف تحليل بيانات سجل الوحدة التابعة لنظام مدريد عن قيد رئيسي واحد: وهو أن بيانات العلامات التجارية تشمل فقط المعلومات المتعلقة بالمودعين، الذين يمكن أن يكونوا أشخاصاً طبيعيين أو اعتباريين. ولا يمكن إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع جنس الأشخاص الطبيعيين (أي المودعين الفرديين لطلبات العلامات التجارية) إلا باستخدام قواميس الأسماء المصنفة حسب الجنس. ويقدم تحليل نوع جنس المودعين الأفراد وصفاً جزئياً للمساواة بين الجنسين في نظام مدريد. ومع ذلك، من الممكن في بعض الأحيان تمييز الكيانات الأصغر بفضل هذا النظام، مثل رواد الأعمال أو المشاريع الصغيرة أو متناهية الصغر. ويتطلب هذا التفسير تحليلاً دقيقاً قبل نشر النتائج.
- الطلب 2: تبادل الأساليب والإجراءات المتبعة لجمع البيانات المصنفة حسب نوع الجنس، واستخدام المؤشرات ومنهجيات الرصد والتقييم وإجراء تحليل اقتصادي للفجوات القائمة بين الجنسين في مجال الملكية الفكرية.**
10. وخلال نفس الفترة، اتخذت الأمانة عدة مبادرات لتبادل التحليلات والمنهجيات بشأن قضايا المرأة والملكية الفكرية. وعلى وجه الخصوص، استكشف قسم اقتصاد الابتكار عدة طرق لنشر النسخة الأولى من منهجية إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس علناً، (استناداً إلى القاموس WGND 1.0)، بما في ذلك من خلال:
- 1.10 إقامة اتصال مباشر مع الشبكات الأكاديمية وهيئات الأمم المتحدة (مثل هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين للمرأة واليونسكو)، والأشخاص المهتمين من الشركات الخاصة.
- 2.10 استخدام مستودع بيانات هارفارد، وهو مستودع بيانات مجاني مفتوح لجميع الباحثين من جميع التخصصات، داخل وخارج مجتمع هارفارد ([مستودع Dataverse](#)).
- 3.10 استخدام مستودع GitHub لتبادل بيانات القاموس (WGND) مع جمهور أوسع وتطوير أدوات على هذا الأساس ([مستودع GitHub](#)).
11. وبناءً على تجربة تبادل الخبرات المذكورة أعلاه، لاحظت الأمانة أن هذه القنوات جيدة للغاية بالنسبة للجمهور المتخصص، ولكنها محدودة نوعاً ما فيما يتعلق بالوصول إلى الجمهور العام. وعلى وجه الخصوص، كان لقناة الاتصال المباشر تأثير على العديد من مكاتب الملكية الفكرية (مثل مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية ومكتب الملكية الفكرية الكندي وغيرهما)

والأكاديميين، ولكن معظمهم كان في البلدان المتقدمة. وتشير تجارب التبادل الرقمي إلى أن النشر أوسع بكثير، حيث بلغ عدد التنزيلات أكثر من 1400 تنزيل من موقع الويب الإلكتروني و 1353 تنزيلًا من قاعدة بيانات Harvard Dataverse.¹

12. ومن أجل تشجيع النشر الأوسع والأسرع للمنهجيات والتحليلات المتعلقة بنوع الجنس، أعد قسم اقتصاد الابتكار مشروع وثيقة جديدة بعنوان *مبادئ توجيهية بشأن كيفية قياس الفجوات بين الجنسين في مجال الملكية الفكرية*. ولهذه المبادئ التوجيهية نفس أساسيات مبادئ إزالة اللبس فيما يتعلق بنوع الجنس في بيانات الملكية الفكرية والمؤشرات الجنسانية ذات الصلة بها.

13. وتكملة لهذه المبادئ التوجيهية، أنشأ قسم اقتصاد الابتكار سلسلة من محتوى الويب المتعلق بمسائل *"الابتكار والإبداع والمسائل الجنسانية"* لإطلاع جمهور أوسع بالبحوث الاقتصادية والمنهجية التي اضطلعت بها الأمانة² وتشير التعليقات الأولية إلى أنه يمكن استخدام هذا المحتوى لتعزيز عمل الويبو بشأن هذا الموضوع، بل وأيضاً لتسليط الضوء على العمل الذي تضطلع به مكاتب الملكية الفكرية الوطنية الأخرى - مثل المكاتب الموجودة في الولايات المتحدة أو المملكة المتحدة أو كندا أو شيلي - وكذلك شركاء آخرين، مثل هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة أو اليونيسكو. ويشمل الجمهور المستهدف المسؤولين الحكوميين من الدول الأعضاء والوكالات الحكومية الدولية، والباحثين والطلاب من جميع أنحاء العالم، وكذلك أي شخص مهتم بالموضوع.

ثانياً. الطريق للمضي قدماً

14. استناداً إلى خبرة الأمانة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، هناك عدد من الخطوات الملموسة التي ينبغي مراعاتها.

15. أولاً، من الضروري أن تيسر الأمانة نفاذ الجمهور غير المتخصص إلى المحتوى المنهجي ذي الصلة بالقضايا الجنسانية. وسيتيح ذلك بتعميم المنهجيات على عدد أكبر من الدول الأعضاء وبناء قدرات محلية لإعداد تحليلات تراعي الاعتبارات الجنسانية ومصنفة حسب نوع الجنس. وستشمل جهود التعميم هذه نشر الأبحاث والمقالات على الإنترنت حول *"الابتكار والإبداع والمسائل الجنسانية"*، فضلاً عن تنظيم حلقات عمل لبناء القدرات وجلسات لتبادل المعلومات مصممة خصيصاً للغرض. وستقترح هذه الأنشطة في إطار الجلسات التشاركية التي يدعمها قرار لجنة التنمية بشأن *"المرأة في مجال الملكية الفكرية"*.

16. ثانياً، ستواصل الأمانة إجراء بحوث حول المنهجيات التي تهدف إلى توسيع وتحليل البيانات الدولية القابلة للمقارنة والمصنفة حسب نوع الجنس والمتعلقة بأصحاب حقوق الملكية الفكرية والمبدعين. وعلى وجه الخصوص، تجدر الإشارة إلى المنهجيات التي تهدف إلى توسيع نطاق التحليل ليشمل أشكالاً أخرى من الملكية الفكرية، مثل نماذج المنفعة أو التصاميم الصناعية أو العلامات التجارية.

17. *إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.*

[نهاية الوثيقة]

¹ لا يزال من السابق لأوانه تقييم المشاركات المسجلة على منصة GitHub.
² حين إعداد هذه الوثيقة، أضيف المحتوى إلى موقع الويب الإلكتروني.